

## Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat

### Jegyzőkönyv Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2026. április 1-jei üléséről

**Jelen vannak:** Dr. Árvay László, Vágási-Endrész Edina, a képviselő-testület tagjai

**Hiányzik:** Braun Csaba képviselő

**Meghívottak:** Dr. Béni Gyula jegyző

**Dr. Árvay László elnök** köszönti az ülésen megjelenteket és megállapítja, hogy a 3 képviselőből 2 jelen van, a testület határozatképes, az ülést megnyitja. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítője Vágási-Endrész Edina legyen. Szavazásra bocsátja a javaslatát.

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett az alábbi döntést hozza:

#### ***Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 18/2026. (IV.01) NNÖ határozata a jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról***

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026. április 1-ei üléséről készülő jegyzőkönyvének hitelesítőjévé Vágási-Endrész Edinát választja meg.*

**Dr. Árvay László elnök** javaslatot tesz az ülés napirendi pontjaira, amely megegyezik a meghívóban közöltekkel. Szavazásra bocsátja a napirendet.

#### **Meghívó, javasolt napirend:**

##### ***Napirend:***

- 1. Kommunizmus áldozatainak emléknapján való szerencsi megemlékezésen való részvétetről***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 2. Beszámoló a BAZ Vármegyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat februári üléséről***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 3. A Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel való együttműködés felülvizsgálata***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 4. A Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 5. Rakamaz Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 6. Együttműködési megállapodás felülvizsgálata a Schwarzwald Hagyományőrző Egyesülettel***

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

- 7. Tagság megújítása a B.-A.-Z. Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesületben**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 8. Megyei német egyesületi tagdíj megfizetése és a tagság értékelése**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 9. Javaslat Braun Istvánné-díj módosításáról**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 10. Beszámoló a hercegiúti egyesületi közgyűlésről**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 11. Tájékoztató szerencsi sváb advent előkészítéséről**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 12. Március 15-ei megemlékezésen való részvételről**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 13. Részvétel német nemzetiségi káposztafesztiválon**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 14. Képviselő városnapi rendezvényen**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 15. Előterjesztés a XV. Német Közösségi és Családi Nap – Regionális Sváb Találkozó megvalósításáról**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 16. Döntés német nemzetiségi közösségi kirándulásról**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 17. Döntés a Regionális Málénkij Robot emlékmű felújításáról**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 18. Előterjesztés az óvodai német nemzetiségi csoport nyílt napján való részvételről**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 19. Málénkij robot megemlékezés a budapesti Honvéd téren**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 20. Az önkormányzat januári kiadásai**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 21. Az önkormányzat februári kiadásai**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 22. Döntés sváb hagyományok ápolása keretében húsvéti tojásfa állításáról**  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 23. Döntés a sajszentpéteri német versek ünnepén való részvételről**

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

***Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
19/2026. (IV.01) NNÖ határozata  
a napirend elfogadásáról***

***Napirend:***

- 1. Kommunizmus áldozatainak emléknapján való szerencsi megemlékezésen való részvételtől***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 2. Beszámoló a BAZ Vármegyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat februári üléséről***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 3. A Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel való együttműködés felülvizsgálata***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 4. A Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 5. Rakamaz Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 6. Együttműködési megállapodás felülvizsgálata a Schwarzwald Hagyományőrző Egyesülettel***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 7. Tagság megújítása a B.-A.-Z. Megyei Német Önkormányzatok Szövetségé Egyesületben***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 8. Megyei német egyesületi tagdíj megfizetése és a tagság értékelése***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 9. Javaslat Braun Istvánné-díj módosításáról***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 10. Beszámoló a hercegkúti egyesületi közgyűlésről***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 11. Tájékoztató szerencsi sváb advent előkészítéséről***  
*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*
- 12. Március 15-ei megemlékezésen való részvételtől***

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**13. Részvétel német nemzetiségi káposztafesztiválon**

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**14. Képviselőt városnap rendezvényen**

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**15. Előterjesztés a XV. Német Közösségi és Családi Nap – Regionális Sváb Találkozó megvalósításáról**

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**16. Döntés német nemzetiségi közösségi kirándulásról**

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**17. Döntés a Regionális Málenkij Robot emlékmű felújításáról**

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**18. Előterjesztés az óvodai német nemzetiségi csoport nyílt napján való részvételről**

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**19. Málenkij robot megemlékezés a budapesti Honvéd téren**

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**20. Az önkormányzat januári kiadásai**

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**21. Az önkormányzat februári kiadásai**

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**22. Döntés sváb hagyományok ápolása keretében húsvéti tojásfa állításáról**

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**23. Döntés a sajszentpéteri német versek ünnepén való részvételről**

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**1. Kommunizmus áldozatainak emléknapiján való szerencsi megemlékezésen való részvételről**

**Előterjesztés:**

*Szerencs Város Önkormányzata 2026. február 25-én megemlékezést tartott a Kommunista Diktatúrák Emléknapja alkalmából. A megemlékezés a Bocskai István Katolikus Gimnázium aulájában kezdődött, majd a megemlékezés zárásaként mécses gyűjtöttak jelenlévők a Posta utcai emléktáblánál. Miután a szerencsi német közösség tagjai közül többen is áldozatul estek a terrornak, részt vettünk a megemlékezésen a Posta utcai emléktáblánál.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a megemlékezésről a határozati javaslatban foglaltak szerint döntenek szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** elmondja, hogy Szerencs Város Önkormányzata 2026. február 25-én megemlékezést tartott a Kommunista Diktatúrák Emléknapja alkalmából. A megemlékezés a

Bocskai István Katolikus Gimnázium aulájában kezdődött, majd a megemlékezés zárásaként mécesest gyűjtöttek jelenlévők a Posta utcai emléktáblánál. Miután a szerencsi német közösség tagjai közül többen is áldozatául estek a terrornak, részt vettünk a megemlékezésen a Posta utcai emléktáblánál. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Önkormányzata 2026. február 25-én megemlékezést tartott a Kommunista Diktatúrák Emléknapja alkalmából. A megemlékezés a Bocskai István Katolikus Gimnázium aulájában kezdődött, majd a megemlékezés zárásaként mécesest gyűjtöttek jelenlévők a Posta utcai emléktáblánál. Miután a szerencsi német közösség tagjai közül többen is áldozatául estek a terrornak, részt vettünk a megemlékezésen a Posta utcai emléktáblánál.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2026. április 1.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### ***Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2026. (IV.01) NNÖ határozata***

#### ***Kommunizmus áldozatainak emléknapján való szerencsi megemlékezésen való részvételről***

*Szerencs Város Önkormányzata 2026. február 25-én megemlékezést tartott a Kommunista Diktatúrák Emléknapja alkalmából. A megemlékezés a Bocskai István Katolikus Gimnázium aulájában kezdődött, majd a megemlékezés zárásaként mécesest gyűjtöttek jelenlévők a Posta utcai emléktáblánál. Miután a szerencsi német közösség tagjai közül többen is áldozatául estek a terrornak, részt vettünk a megemlékezésen a Posta utcai emléktáblánál.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2026. április 1.*

## **2. Beszámoló a BAZ Vármegyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat februári üléséről**

### **Előterjesztés:**

*A BAZ Vármegyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. február 11-én tartott soron következő ülését, amelyen a következő napirendi pontokat tárgyalta, és hozott döntéseket. A testület meghallgatta a Közgyűlés legutóbbi ülése óta eltelt időszak eseményeiről szóló tájékoztatót, majd az ülésen elfogadásra került az önkormányzatnak egyes saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei várható összegének megállapítása a 2027 - 2029 évekre, majd elfogadásra került az önkormányzat 2026. évi költségvetése.*

**Dr. Árvay László** elmondja, hogy A BAZ Vármegyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. február 11-én tartott soron következő ülését, amelyen a következő napirendi pontokat tárgyalta, és hozott döntéseket. A testület meghallgatta a Közgyűlés legutóbbi ülése óta eltelt időszak eseményeiről szóló tájékoztatót, majd az ülésen elfogadásra került az önkormányzatnak egyes saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei várható összegének megállapítása a 2027 - 2029 évekre, majd

elfogadásra került az önkormányzat 2026. évi költségvetése. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*A BAZ Vármegyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. február 11-én tartott soron következő ülését, amelyen a következő napirendi pontokat tárgyalta, és hozott döntéseket. A testület meghallgatta a Közgyűlés legutóbbi ülése óta eltelt időszak eseményeiről szóló tájékoztatót, majd az ülésen elfogadásra került az önkormányzatnak egyes saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei várható összegének megállapítása a 2027 - 2029 évekre, majd elfogadásra került az önkormányzat 2026. évi költségvetése.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. december 31.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### ***Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 21/2026. (IV.01) NNÖ határozata***

#### ***Beszámoló a BAZ Vármegyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzatfebruári üléséről.***

*A BAZ Vármegyei Területi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. február 11-én tartott soron következő ülését, amelyen a következő napirendi pontokat tárgyalta, és hozott döntéseket. A testület meghallgatta a Közgyűlés legutóbbi ülése óta eltelt időszak eseményeiről szóló tájékoztatót, majd az ülésen elfogadásra került az önkormányzatnak egyes saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei várható összegének megállapítása a 2027 - 2029 évekre, majd elfogadásra került az önkormányzat 2026. évi költségvetése.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. december 31.*

### **3. A Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel való együttműködés felülvizsgálata**

#### **Előterjesztés:**

*Önkormányzatunk az eredményes érdekvédelem, hagyomány- és anyanyelvápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében.*

*Ez alkalommal a Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel kötött megállapodást vizsgáljuk felül. A civil szervezet fontos szerepet vállal Szerencs és a németországi testvérváros, Geisenheim közötti együttműködés erősítésében, ami elsősorban a családok közötti személyes kapcsolatépítésben teljesedik ki. Az egyesület tagjai két évente tesznek látogatást Németországban, a köztes esztendőben pedig a geisenheimiek delegációját fogadják Szerencsen. Nemzetiségi Önkormányzatunk minden éven meghívást kap az egyesület rendezvényeire, tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja önkormányzatunk.*

*Az eredményes partnerségre tekintettel indítványozom, hogy képviselő-testületünk tekintse át a Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az együttműködés felülvizsgálatáról szóló előterjesztést a határozati javaslatban foglaltak szerint jóváhagyni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** ismerteti, hogy Önkormányzatunk az eredményes érdekvédelem, hagyomány- és anyanyelvápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében. Ez alkalommal a Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel kötött megállapodást vizsgáljuk felül. A civil szervezet fontos szerepet vállal Szerencs és a németországi testvérváros, Geisenheim közötti együttműködés erősítésében, ami elsősorban a családok közötti személyes kapcsolatépítésben teljesedik ki. Az egyesület tagjai két évente tesznek látogatást Németországban, a köztes esztendőben pedig a geisenheimiek delegációját fogadják Szerencsen. Nemzetiségi Önkormányzatunk minden éven meghívást kap az egyesület rendezvényeire, tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja önkormányzatunk. Az eredményes partnerségre tekintettel indítványozom, hogy képviselő-testületünk tekintse át a Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

#### **Döntési javaslat:**

*Önkormányzatunk az eredményes érdekvédelem, hagyomány- és anyanyelvápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében.*

*Ez alkalommal a Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel kötött megállapodást vizsgáljuk felül. A civil szervezet fontos szerepet vállal Szerencs és a németországi testvérváros, Geisenheim közötti együttműködés erősítésében, ami elsősorban a családok közötti személyes kapcsolatépítésben teljesedik ki. Az egyesület tagjai két évente tesznek látogatást Németországban, a köztes esztendőben pedig a geisenheimiek delegációját fogadják Szerencsen. Nemzetiségi Önkormányzatunk minden éven meghívást kap az egyesület rendezvényeire, tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja önkormányzatunk.*

*Ez alapján a partnerség keretében a felek között valós nemzetiségi együttműködés valósul meg.*

*Az önkormányzat az egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást változatlan tartalommal jóváhagyja.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. április 1.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
22/2026. (IV.01) NNÖ határozata**

## ***A Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel való együttműködés felülvizsgálata***

*Önkormányzatunk az eredményes érdekvédelem, hagyomány- és anyanyelvápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében.*

*Ez alkalommal a Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel kötött megállapodást vizsgáljuk felül. A civil szervezet fontos szerepet vállal Szerencs és a németországi testvérváros, Geisenheim közötti együttműködés erősítésében, ami elsősorban a családok közötti személyes kapcsolatépítésben teljesedik ki. Az egyesület tagjai kétfévente tesznek látogatást Németországban, a köztes esztendőben pedig a geisenheimiek delegációját fogadják Szerencsen. Nemzetiségi Önkormányzatunk minden éven meghívást kap az egyesület rendezvényeire, tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja önkormányzatunk.*

*Ez alapján a partnerség keretében a felek között valós nemzetiségi együttműködés valósul meg.*

*Az önkormányzat az egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást változatlan tartalommal jóváhagyja.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. április 1.*

## **4. A Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata**

### **Előterjesztés:**

*Önkormányzatunk az eredményes érdekvédelem, hagyomány- és anyanyelvápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében.*

*Ez alkalommal a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal kötött megállapodást vizsgáljuk felül. A civil szervezet fontos szerepet vállal a szerencsi német közösség életének szervezésében, sikeres pályázatok révén hozzájárul a különböző nemzetiségi programok – kirándulások, kiállítások, nemzetiségi találkozók, könyvkiadások – sikeres megvalósításához. A nemzetiségi önkormányzat ezt a tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja.*

*Az eredményes partnerségre tekintettel indítványozom, hogy képviselő-testületünk tekintse át a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal megkötött együttműködési megállapodást és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az együttműködés felülvizsgálatáról szóló előterjesztést a határozati javaslatban foglaltak szerint jóváhagyni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** elmondja, Önkormányzatunk az eredményes érdekvédelem, hagyomány- és anyanyelvápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében.

Ez alkalommal a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal kötött megállapodást vizsgáljuk felül. A civil szervezet fontos szerepet vállal a szerencsi német közösség életének szervezésében, sikeres pályázatok révén hozzájárul a különböző nemzetiségi programok – kirándulások, kiállítások, nemzetiségi találkozók, könyvkiadások – sikeres megvalósításához. A nemzetiségi önkormányzat ezt a tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja.

Az eredményes partnerségre tekintettel indítványozom, hogy képviselő-testületünk tekintse át a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal megkötött együttműködési megállapodást és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel az érdekvédelem, a hagyomány- és anyanyelvápolás tervén végzett további eredményes együttműködés érdekében áttekintette a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal korábban megkötött együttműködési megállapodást. A testület megállapítja, hogy az alapítvány fontos szerepet vállal a szerencsi német közösség életének szervezésében, sikeres pályázatok révén hozzájárul a különböző nemzetiségi programok – kirándulások, kiállítások, nemzetiségi találkozók, könyvkiadások – sikeres megvalósításához. A nemzetiségi önkormányzat ezt a tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja.*

*Ez alapján a partnerség keretében a felek között valós nemzetiségi együttműködés valósul meg.*

*Az önkormányzat az egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást változatlan tartalommal jóváhagyja.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. április 1.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### ***Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 23/2026. (IV.01) NNÖ határozata***

#### ***A Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata***

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel az érdekvédelem, a hagyomány- és anyanyelvápolás tervén végzett további eredményes együttműködés érdekében áttekintette a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal korábban megkötött együttműködési megállapodást. A testület megállapítja, hogy az alapítvány fontos szerepet vállal a szerencsi német közösség életének szervezésében, sikeres pályázatok révén hozzájárul a különböző nemzetiségi programok – kirándulások, kiállítások, nemzetiségi találkozók, könyvkiadások – sikeres megvalósításához. A nemzetiségi önkormányzat ezt a tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja.*

*Ez alapján a partnerség keretében a felek között valós nemzetiségi együttműködés valósul meg.*

*Az önkormányzat az egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást változatlan tartalommal jóváhagyja.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

Határidő: 2026. április 1.

## **5. Rakamaz Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata**

### **Előterjesztés:**

*A Szerencsi Német Kisebbségi Önkormányzat képviselő-testülete 2022-ben úgy határozott, hogy együttműködési megállapodást köt Rakamaz Város Német Kisebbségi Önkormányzatával. A szerencsi NKÖ az elnökön keresztül rendszeres kapcsolatot tart a rakamazi NKÖ-vel a két település német kisebbségi önkormányzatainak a szorosabb együttműködése érdekében. A kisebbségi önkormányzatok célul tűzték ki munkájuk kölcsönös segítségét, egymás különböző programjain való aktív részvételt, illetve képviseletet, évente közös rendezvényt tartanak a málenkij robotra elhurcoltak emlékére.*

**Dr. Árvay László** elmondja, hogy A Szerencsi Német Kisebbségi Önkormányzat képviselő-testülete 2022-ben úgy határozott, hogy együttműködési megállapodást köt Rakamaz Város Német Kisebbségi Önkormányzatával. A szerencsi NKÖ az elnökön keresztül rendszeres kapcsolatot tart a rakamazi NKÖ-vel a két település német kisebbségi önkormányzatainak a szorosabb együttműködése érdekében. A kisebbségi önkormányzatok célul tűzték ki munkájuk kölcsönös segítségét, egymás különböző programjain való aktív részvételt, illetve képviseletet, évente közös rendezvényt tartanak a málenkij robotra elhurcoltak emlékére. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*A Szerencsi Német Kisebbségi Önkormányzat képviselő-testülete 2022-ben úgy határozott, hogy együttműködési megállapodást köt Rakamaz Város Német Kisebbségi Önkormányzatával. A szerencsi NKÖ az elnökön keresztül rendszeres kapcsolatot tart a rakamazi NKÖ-vel a két település német kisebbségi önkormányzatainak a szorosabb együttműködése érdekében. A kisebbségi önkormányzatok célul tűzték ki munkájuk kölcsönös segítségét, egymás különböző programjain való aktív részvételt, illetve képviseletet, évente közös rendezvényt tartanak a málenkij robotra elhurcoltak emlékére.*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Rakamaz Város Német Kisebbségi Önkormányzatával 2022-ben kötött felülvizsgált együttműködési megállapodást felülvizsgálta, és azt változatlan formában jóváhagyta.*

Felelős: elnök

Határidő: 2026. április 1, illetve folyamatos

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### **Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének**

**24/2026. (IV.01) NNÖ határozata**

### **Rakamaz Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata**

*A Szerencsi Német Kisebbségi Önkormányzat képviselő-testülete 2022-ben úgy határozott, hogy együttműködési megállapodást köt Rakamaz Város Német Kisebbségi Önkormányzatával. A szerencsi NKÖ az elnökön keresztül rendszeres kapcsolatot tart a rakamazi NKÖ-vel a két település német kisebbségi önkormányzatainak a szorosabb*

*együttműködése érdekében. A kisebbségi önkormányzatok célul tűzték ki munkájuk kölcsönös segítségét, egymás különböző programjain való aktív részvételt, illetve képviseletet, évente közös rendezvényt tartanak a málenkij robotra elhurcoltak emlékére.*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Rakamaz Város Német Kisebbségi Önkormányzatával 2022-ben kötött felülvizsgált együttműködési megállapodást felülvizsgálta, és azt változatlan formában jóváhagyta.*

*Felelős: elnök*

*Határidő: 2026. április 1, illetve folyamatos*

## **6. Együttműködési megállapodás felülvizsgálata a Schwarzwald Hagyományőrző Egyesülettel**

### **Előterjesztés:**

*Önkormányzatunk az eredményes érdekvédelem és hagyományápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében.*

*Ez alkalommal a Schwarzwald Hagyományőrző Egyesülettel megkötött megállapodást vizsgáljuk felül. A német nemzetiségi civil szervezet hagyományőrző csoportja rendszeresen fellép a szerencsi német nemzetiségi közösségi és családi napon, színvonalas produkcióikkal emelik a rendezvény színvonalát. Az egyesület minden évben bált és más kulturális programokat szervez, ahová meghívják a önkormányzat képviselőit. 2024-ben az önkormányzatunk által szervezett német nyelvi táborban a sváb hagyományok kerültek bemutatásra az egyesület által, sváb kóstolóra nyílt lehetőség a táborozók számára. 2025-ben az augusztusban megrendezett családi nap fellépő csoportként színesítették a családi napunk programját.*

*Így képviselő-testületünk tekintse át a Schwarzwald Hagyományőrző Egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az együttműködés felülvizsgálatáról szóló előterjesztést a határozati javaslatban foglaltak szerint jóváhagyni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** ismerteti, hogy Önkormányzatunk az eredményes érdekvédelem és hagyományápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében.

Ez alkalommal a Schwarzwald Hagyományőrző Egyesülettel megkötött megállapodást vizsgáljuk felül. A német nemzetiségi civil szervezet hagyományőrző csoportja rendszeresen fellép a szerencsi német nemzetiségi közösségi és családi napon, színvonalas produkcióikkal emelik a rendezvény színvonalát. Az egyesület minden évben bált és más kulturális programokat szervez, ahová meghívják a önkormányzat képviselőit. 2024-ben az önkormányzatunk által szervezett német nyelvi táborban a sváb hagyományok kerültek bemutatásra az egyesület által, sváb kóstolóra nyílt lehetőség a táborozók számára. 2025-ben az augusztusban megrendezett családi nap fellépő csoportként színesítették a családi napunk programját.

Javasoljuk, hogy a képviselő-testületünk tekintse át a Schwarzwald Hagyományörző Egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Önkormányzatunk az eredményes érdekvédelem és hagyományápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében.*

*Ez alkalommal a Schwarzwald Hagyományörző Egyesülettel megkötött megállapodást vizsgáljuk felül. A német nemzetiségi civil szervezet hagyományörző csoportja rendszeresen fellép a szerencsi német nemzetiségi közösségi és családi napon, színvonalas produkcióikkal emelik a rendezvény színvonalát. A egyesület minden évben bált és más kulturális programokat szervez, ahová meghívják a önkormányzat képviselőit. 2024-ben az önkormányzatunk által szervezett német nyelvi táborban a sváb hagyományok kerültek bemutatásra az egyesület által, sváb kóstolóra nyílt lehetőség a táborozók számára. . 2025-ben az augusztusban megrendezett családi nap fellépő csoportként színesítették a családi napunk programját.*

*Így képviselő-testületünk tekintse át a Schwarzwald Hagyományörző Egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá.*

*Az önkormányzat az egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást változatlan tartalommal jóváhagyja.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. december 31.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### **Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének**

**25/2026. (IV.01) NNÖ határozata**

### ***Együttműködési megállapodás felülvizsgálata a Schwarzwald Hagyományörző Egyesülettel***

*Önkormányzatunk az eredményes érdekvédelem és hagyományápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében.*

*Ez alkalommal a Schwarzwald Hagyományörző Egyesülettel megkötött megállapodást vizsgáljuk felül. A német nemzetiségi civil szervezet hagyományörző csoportja rendszeresen fellép a szerencsi német nemzetiségi közösségi és családi napon, színvonalas produkcióikkal emelik a rendezvény színvonalát. A egyesület minden évben bált és más kulturális programokat szervez, ahová meghívják a önkormányzat képviselőit. 2024-ben az önkormányzatunk által szervezett német nyelvi táborban a sváb hagyományok kerültek bemutatásra az egyesület által, sváb kóstolóra nyílt lehetőség a táborozók számára. . 2025-ben az augusztusban megrendezett családi nap fellépő csoportként színesítették a családi napunk programját.*

*Így képviselő-testületünk tekintse át a Schwarzwald Hagyományörző Egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá.*

*Az önkormányzat az egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást változatlan tartalommal jóváhagyja.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. december 31.*

## **7. Tagság megújítása a B.-A.-Z. Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesületben**

### **Előterjesztés:**

*Önkormányzatunk 2010-es megalakulását követően lett tagja a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzatok Szövetsége Egyesületnek. Az egyesület jelölő szervezetként működik közre a nemzetiségi önkormányzati választásokon, az országos német nemzetiségi önkormányzattól kapott támogatásból és sikeres pályázatokból anyagilag is segíti a megyében működő német nemzetiségi önkormányzatok – köztük a szerencsi – rendezvényeit.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a tagság megújításáról együttműködés felülvizsgálatáról szóló előterjesztést a határozati javaslatban foglaltak szerint jóváhagyni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** ismerteti, hogy Önkormányzatunk 2010-es megalakulását követően lett tagja a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzatok Szövetsége Egyesületnek. Az egyesület jelölő szervezetként működik közre a nemzetiségi önkormányzati választásokon, az országos német nemzetiségi önkormányzattól kapott támogatásból és sikeres pályázatokból anyagilag is segíti a megyében működő német nemzetiségi önkormányzatok – köztük a szerencsi – rendezvényeit. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat megújítja a 2010. óta fennálló tagságát a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzatok Szövetsége Egyesületben.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. április 1.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének**

**26/2026. (IV.01) NNÖ határozata**

**Tagság megújítása a B.-A.-Z. Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesületben**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat megújítja a 2010. óta fennálló tagságát a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzatok Szövetsége Egyesületben.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. április 1.*

## **8. Megyei német egyesületi tagdíj megfizetése és a tagság értékelése**

### **Előterjesztés:**

*Önkormányzatunk 2010-es megalakulását követően lett tagja a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzatok Szövetsége Egyesületnek, amit azóta is folyamatosan fenntartunk. Az egyesület jelölő szervezetként működik közre a nemzetiségi önkormányzati választásokon, az országos német nemzetiségi önkormányzattól kapott támogatásból és sikeres pályázatokból anyagilag is segíti a megyében működő német nemzetiségi önkormányzatok rendezvényeit. Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a közösségi és családi nap megszervezéséhez 2025-ben 110 ezer forinthez jutott ebből a forrásból. Rövidesen megérkezik az önkormányzathoz a 2026. évi egyesületi tagsági díjról szóló 20 ezer forintos átutalási számla, aminek a teljesítéséhez kérem a testület jóváhagyását. Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a tagdíj megfizetését határozati javaslatban foglaltak szerint jóváhagyni szíveskedjenek*

**Dr. Árvay László** elmondja, hogy Önkormányzatunk 2010-es megalakulását követően lett tagja a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzatok Szövetsége Egyesületnek, amit azóta is folyamatosan fenntartunk. Az egyesület jelölő szervezetként működik közre a nemzetiségi önkormányzati választásokon, az országos német nemzetiségi önkormányzattól kapott támogatásból és sikeres pályázatokból anyagilag is segíti a megyében működő német nemzetiségi önkormányzatok rendezvényeit. Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a közösségi és családi nap megszervezéséhez 2025-ben 110 ezer forinthez jutott ebből a forrásból. Rövidesen megérkezik az önkormányzathoz a 2026. évi egyesületi tagsági díjról szóló 20 ezer forintos átutalási számla, aminek a teljesítéséhez kérem a testület jóváhagyását. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

#### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026-ban is teljesíti a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesületben betöltött tagságához kapcsolódó tagdíjfizetési kötelezettségét. A testület jóváhagyja a 20 ezer forintos összeg átutalási számla ellenében történő megfizetését. Az önkormányzat az egyesületi tagságot hasznosnak ítéli meg, aminek eredményeként többek között a nyári közösségi program megtartásához jutnak többletforráshoz.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2026. május 23.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

#### **Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 27/2026. (IV.01) NNÖ határozata Megyei német egyesületi tagdíj megfizetése**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026-ban is teljesíti a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesületben betöltött tagságához kapcsolódó tagdíjfizetési kötelezettségét. A testület jóváhagyja a 20 ezer forintos összeg átutalási számla ellenében történő megfizetését. Az önkormányzat az egyesületi tagságot hasznosnak ítéli meg, aminek eredményeként többek között a nyári közösségi program megtartásához jutnak többletforráshoz.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

Határidő: 2026. május 23.

## **9. Javaslat a Braun Istvánné-díj módosításáról**

### **Előterjesztés:**

*Szerencs Város Önkormányzata 2015 márciusában hozott döntést arról, hogy a tragikus hirtelenséggel elhunyt elnök helyettese emlékének a méltó megőrzésére Braun Istvánné-díjat alapít.*

*A díj 15 ezer forint, amely összeget az önkormányzat erre a célra minden évben elkülöníti a költségvetésében. A díjat minden esztendőben az elhunyt utolsó munkahelyén, a Bocskai István Katolikus Gimnáziumban német nyelvet tanuló, arra érdemes diák kapja meg. Az elismerésre érdemes tanuló személyére a középiskola pedagógusainak német munkaközössége tesz javaslatot, a döntést a képviselőtestület hozza meg.*

*A határozatban foglaltak teljesítése érdekében minden évben felvettük a kapcsolatot a középiskola német nyelvtanári munkaközösségével, aki javaslatot tettek az elismerésre. A díj átadása a gimnázium tanulóifjúsága előtt történik.*

*A gimnázium intézmények egyesülésével Bocskai István Katolikus Gimnázium, Technikum, Általános Iskola és Óvoda néven működik tovább, így a díjban részesülők körét az általános iskola tagintézményben működő német nyelvet tanuló diákokkal egészíti ki.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a díj odaítéléséről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** elmondja, hogy Szerencs Város Önkormányzata 2015 márciusában hozott döntést arról, hogy a tragikus hirtelenséggel elhunyt elnök helyettese emlékének a méltó megőrzésére Braun Istvánné-díjat alapít.

A díj 15 ezer forint, amely összeget az önkormányzat erre a célra minden évben elkülöníti a költségvetésében. A díjat minden esztendőben az elhunyt utolsó munkahelyén, a Bocskai István Katolikus Gimnáziumban német nyelvet tanuló, arra érdemes diák kapja meg. Az elismerésre érdemes tanuló személyére a középiskola pedagógusainak német munkaközössége tesz javaslatot, a döntést a képviselőtestület hozza meg. A határozatban foglaltak teljesítése érdekében minden évben felvettük a kapcsolatot a középiskola német nyelvtanári munkaközösségével, aki javaslatot tettek az elismerésre. A díj átadása a gimnázium tanulóifjúsága előtt történik.

A gimnázium intézmények egyesülésével Bocskai István Katolikus Gimnázium, Technikum, Általános Iskola és Óvoda néven működik tovább, így a díjban részesülők körét az általános iskola tagintézményben működő német nyelvet tanuló diákokkal egészíti ki. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Önkormányzata 2015 márciusában hozott döntést arról, hogy a tragikus hirtelenséggel elhunyt elnök helyettese emlékének a méltó megőrzésére Braun Istvánné-díjat alapít.*

*A díj 15 ezer forint, amely összeget az önkormányzat erre a célra minden évben elkülöníti a költségvetésében. A díjat minden esztendőben az elhunyt utolsó munkahelyén, a Bocskai István Katolikus Gimnáziumban német nyelvet tanuló, arra érdemes diák kapja meg. Az elismerésre érdemes tanuló személyére a középiskola pedagógusainak német munkaközössége tesz javaslatot, a döntést a képviselőtestület hozza meg.*

*A határozatban foglaltak teljesítése érdekében minden évben felvettük a kapcsolatot a középiskola német nyelvtanári munkaközösségével, aki javaslatot tettek az elismerésre. A díj átadása a gimnázium tanulói ifjúsága előtt történik.*

*A gimnázium intézmények egyesülésével Bocskai István Katolikus Gimnázium, Technikum, Általános Iskola és Óvoda néven működik tovább, így a díjban részesülők körét az általános iskola tagintézményben működő német nyelvet tanuló diákokkal egészíti ki.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. április 1.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### **Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének**

**28/2026. (IV.01) NNÖ határozata**

#### **Braun Istvánné-díj módosításáról**

*Szerencs Város Önkormányzata 2015 márciusában hozott döntést arról, hogy a tragikus hirtelenséggel elhunyt elnök helyettese emlékének a méltó megőrzésére Braun Istvánné-díjat alapít.*

*A díj 15 ezer forint, amely összeget az önkormányzat erre a célra minden évben elkülöníti a költségvetésében. A díjat minden esztendőben az elhunyt utolsó munkahelyén, a Bocskai István Katolikus Gimnáziumban német nyelvet tanuló, arra érdemes diák kapja meg. Az elismerésre érdemes tanuló személyére a középiskola pedagógusainak német munkaközössége tesz javaslatot, a döntést a képviselőtestület hozza meg.*

*A határozatban foglaltak teljesítése érdekében minden évben felvettük a kapcsolatot a középiskola német nyelvtanári munkaközösségével, aki javaslatot tettek az elismerésre. A díj átadása a gimnázium tanulói ifjúsága előtt történik.*

*A gimnázium intézmények egyesülésével Bocskai István Katolikus Gimnázium, Technikum, Általános Iskola és Óvoda néven működik tovább, így a díjban részesülők körét az általános iskola tagintézményben működő német nyelvet tanuló diákokkal egészíti ki.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. április 1.*

## **10. Beszámoló az egyesületi közgyűlésről**

### **Előterjesztés:**

*Önkormányzatunk 2010 óta tagja a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesületnek, amely szervezet 2026. február 27-én Herceghúton tartotta közgyűlési ülését.*

*A közgyűlés megtárgyalta az egyesület 2025.évi tevékenységéről szóló beszámolót, majd elfogadta az egyesület 2026. évi költségvetését, valamint döntött az egyesület tisztségviselőinek megújításáról.*

*Kérem a testületet, hogy a tanácskozásról adott elnöki tájékoztatót a határozati javaslatban foglaltak szerint tudomásul venni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** ismerteti, hogy Önkormányzatunk 2010 óta tagja a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesületnek, amely szervezet 2026. február 27-én Herceghúton tartotta közgyűlési ülését.

A közgyűlés megtárgyalta az egyesület 2025.évi tevékenységéről szóló beszámolót, majd elfogadta az egyesület 2026. évi költségvetését, valamint döntött az egyesület tisztségviselőinek megújításáról.

Kérem a testületet, hogy a tanácskozásról adott elnöki tájékoztatót a határozati javaslatban foglaltak szerint tudomásul venni szíveskedjenek. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Önkormányzatunk 2010 óta tagja a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesületnek, amely szervezet 2026. február 27-én Hercegkúton tartotta közgyűlési ülését.*

*A közgyűlés megtárgyalta az egyesület 2025.évi tevékenységéről szóló beszámolót, majd elfogadta az egyesület 2026. évi költségvetését, valamint döntött az egyesület tisztségviselőinek megújításáról.*

*Határidő: 2026. április 1.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### ***Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének***

***29/2026. (IV.01) NNÖ határozata***

### ***Beszámoló az egyesületi közgyűlésről***

*Önkormányzatunk 2010 óta tagja a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesületnek, amely szervezet 2026. február 27-én Hercegkúton tartotta közgyűlési ülését.*

*A közgyűlés megtárgyalta az egyesület 2025.évi tevékenységéről szóló beszámolót, majd elfogadta az egyesület 2026. évi költségvetését, valamint döntött az egyesület tisztségviselőinek megújításáról.*

*Határidő: 2026. április 1.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

## **11. Tájékoztató szerencsi sváb advent előkészítéséről**

### **Előterjesztés:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal közösen szerencsi sváb adventet szervez a Szerencs, Rákóczi út 87 szám alatt található ifjúsági házban 2026 decemberében.*

*Az alapítvány a program megvalósítása érdekében a 2026-ban pályázatot nyújt be Szerencs Város Önkormányzata által kiírt helyi civil szervezetek részére kiírt pályázati felhívásra, az önkormányzat pedig elkezdte az előkészületet a program megvalósításával kapcsolatban, felvéve a kapcsolatot a fellépő csoportokkal, valamint a vendéglátás lebonyolítójával.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az adventen előkészítéséről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek*

**Dr. Árvay László** elmondja, hogy. Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal közösen szerencsi sváb adventet szervez a Szerencs, Rákóczi út 87 szám alatt található ifjúsági házban 2026 decemberében. Az alapítvány a program megvalósítása érdekében a 2026-ban pályázatot nyújt be Szerencs Város Önkormányzata által kiírt helyi civil szervezetek részére kiírt pályázati felhívásra, az önkormányzat pedig elkezdte az előkészületet a program megvalósításával kapcsolatban, felvéve a kapcsolatot a fellépő csoportokkal, valamint a vendéglátás lebonyolítójával. Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az adventen előkészítéséről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal közösen szerencsi sváb adventet szervez a Szerencs, Rákóczi út 87 szám alatt található ifjúsági házban 2026 decemberében.*

*Az alapítvány a program megvalósítása érdekében a 2026-ban pályázatot nyújt be Szerencs Város Önkormányzata által kiírt helyi civil szervezetek részére kiírt pályázati felhívásra, az önkormányzat pedig elkezdte az előkészületet a program megvalósításával kapcsolatban, felvéve a kapcsolatot a fellépő csoportokkal, valamint a vendéglátás lebonyolítójával.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. április 1.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### **Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének**

**30/2026. (IV.01) NNÖ határozata**

#### ***Tájékoztató szerencsi sváb advent előkészítéséről***

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal közösen szerencsi sváb adventet szervez a Szerencs, Rákóczi út 87 szám alatt található ifjúsági házban 2026 decemberében.*

*Az alapítvány a program megvalósítása érdekében a 2026-ban pályázatot nyújt be Szerencs Város Önkormányzata által kiírt helyi civil szervezetek részére kiírt pályázati felhívásra, az önkormányzat pedig elkezdte az előkészületet a program megvalósításával kapcsolatban, felvéve a kapcsolatot a fellépő csoportokkal, valamint a vendéglátás lebonyolítójával.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. április 1.*

## **12. Megemlékezés a forradalom és szabadságharc német hőseiről**

### **Előterjesztés:**

*A magyarországi németiség hőseire való megemlékezés Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat fontos feladata nemzetiségi identitásunk erősítése érdekében. A közelgő nemzeti ünnep alkalmából emlékezzünk meg az 1948/49-es forradalom és szabadságharc német származású aradi vértanúiról: Aulich Lajosról, Lahner Györgyről, Poeltenberg Ernőről, Leiningen-Westerburg Károlyról, Török Ignácról és Schweidel Józsefről.*

*Az évforduló alkalmából helyeztünk el koszorút a Kossuth téren lévő szerencsi 48-as emlékműnél.*

*Kérem a testületet, hogy a megemlékezésről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** elmondja, hogy A magyarországi némettség hőseire való megemlékezés Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat fontos feladata nemzetiségi identitásunk erősítése érdekében. A nemzeti ünnep alkalmából emlékezzünk meg az 1948/49-es forradalom és szabadságharc német származású aradi vértanúiról: Aulich Lajosról, Lahner Györgyről, Poeltenberg Ernőről, Leiningen-Westerburg Károlyról, Török Ignácról és Schweidel Józsefről.

Az évforduló alkalmából helyeztünk el koszorút a Kossuth téren lévő szerencsi 48-as emlékműnél. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*A magyarországi némettség hőseire való megemlékezés jegyében Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata fontos feladatának tekinti a helyi nemzetiségi közösség identitásának a megerősítését. Ennek jegyében a közelgő nemzeti ünnep alkalmából megemlékezünk az 1948/49-es forradalom és szabadságharc német származású aradi vértanúiról: Aulich Lajosról, Lahner Györgyről, Poeltenberg Ernőről, Leiningen-Westerburg Károlyról, Török Ignácról, és Schweidel Józsefről.*

*Az évforduló alkalmából a közösség képviselőivel koszorút helyeztünk el a Kossuth téren lévő szerencsi 48-as emlékműnél,*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. április 1.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### **Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 31/2026. (IV.01) NNÖ határozata**

#### ***Megemlékezés a forradalom és szabadságharc német hőseiről***

*A magyarországi némettség hőseire való megemlékezés jegyében Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata fontos feladatának tekinti a helyi nemzetiségi közösség identitásának a megerősítését. Ennek jegyében a közelgő nemzeti ünnep alkalmából megemlékezünk az 1948/49-es forradalom és szabadságharc német származású aradi vértanúiról: Aulich Lajosról, Lahner Györgyről, Poeltenberg Ernőről, Leiningen-Westerburg Károlyról, Török Ignácról, és Schweidel Józsefről.*

*Az évforduló alkalmából a közösség képviselőivel koszorút helyeztünk el a Kossuth téren lévő szerencsi 48-as emlékműnél,*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. április 1.*

### **13. Részvétel német nemzetiségi káposztafesztiválon**

#### **Előterjesztés:**

*Rátka Község Német Nemzetiségi Települési Önkormányzata idén május 16-án rendezi meg a káposztafesztivált, ami a svábajkú település egyik nagy hagyományőrző rendezvénye. Önkormányzatunk részt vesz a káposztafesztiválon, és erre invitáljuk közösségünk tagjait is. Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a rátkai káposztafesztiválon való részvételünkről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** ismerteti, hogy Rátka Község Német Nemzetiségi Települési Önkormányzata idén május 16-án rendezi meg a káposztafesztivált, ami a svábajkú település egyik nagy hagyományőrző rendezvénye. Önkormányzatunk részt vesz a káposztafesztiválon, és erre invitáljuk közösségünk tagjait is. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

#### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat testületileg képviselteti magát a 2026. május 16-án megrendezésre kerülő sváb gasztronómiai eseményen, a rátkai káposztafesztiválon. Az önkormányzat a szerencsi német közösség tagjainak is biztosítja a részvételt a rendezvényen.*

*Határidő: 2026. május 16.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

#### ***Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének***

***32/2026. (IV.01) NNÖ határozata***

#### ***Közreműködés német nemzetiségi káposztafesztiválon***

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat testületileg képviselteti magát a 2026. május 16-án megrendezésre kerülő sváb gasztronómiai eseményen, a rátkai káposztafesztiválon. Az önkormányzat a szerencsi német közösség tagjainak is biztosítja a részvételt a rendezvényen.*

*Határidő: 2026. május 16.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

#### **14. Képviselő városnapi rendezvényen**

#### **Előterjesztés:**

*Szerencs Város Önkormányzata minden évben megemlékezik az 1605-ös, Bocskai Istvánt Magyarország fejedelmévé választó szerencsi országgyűlésről. Az elmúlt évekhez hasonlóan a szerencsi német közösség tagjaival együtt veszünk részt ezeken az eseményeken.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a megemlékezésen való részvételt a határozati javaslatban foglaltak szerint jóváhagyni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** elmondja, hogy Szerencs Város Önkormányzata minden évben megemlékezik az 1605-ös, Bocskai Istvánt Magyarország fejedelmévé választó szerencsi országgyűlésről. Az elmúlt évekhez hasonlóan a szerencsi német közösség tagjaival együtt veszünk részt ezeken az eseményeken. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a szerencsi német közösség tagjaival közösen, testületileg képviselteti magát Szerencs Város Napja alkalmából megtartásra került városnapi ünnepségsorozaton.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: azonnal*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### ***Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 33/2026. (IV.01) NNÖ határozata Képviselő városnapi rendezvényen***

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a szerencsi német közösség tagjaival közösen, testületileg képviselteti magát Szerencs Város Napja alkalmából megtartásra került városnapi ünnepségsorozaton.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: azonnal*

### **15. Előterjesztés a XIII. Német Közösségi és Családi Nap – Regionális Sváb Találkozó megvalósításáról**

#### **Előterjesztés:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata tervezett szerint 2026. augusztusában tartja meg hagyományos közösségi és családi napját az Árpádhegyi-horgásztó és Szabadidőközpontban. A családi nap keretében fellép a Törökbálinti Die Grossturwaller csoport, valamint a Rátkai Hagyományörző Népdalkör, akik német dalcsoporttal lépnek fel a családi napon. A gyerekeket Bodnár Edina várja lufihajtogatással és arcfestéssel. A délután harmonikaszó melletti estebéddel zárul. A családi nap költségeire 600 000 Ft-ot tervezünk, amelynek költségét reményeink szerint a családi napra benyújtott pályázat is fedezi.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a rendezvény megtartásáról az előterjesztésben foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** elmondja, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata tervezett szerint 2026. augusztusában tartja meg hagyományos közösségi és családi napját az Árpádhegyi-horgásztó és Szabadidőközpontban. A családi nap keretében fellép a Törökbálinti Die Grossturwaller csoport, valamint a Rátkai Hagyományörző Népdalkör, akik német dalcsoporttal lépnek fel a családi napon. A gyerekeket Bodnár Edina várja lufihajtogatással és arcfestéssel. A délután harmonikaszó melletti estebéddel zárul. A családi nap költségeire 600 000 Ft-ot tervezünk, amelynek költségét reményeink szerint a családi napra benyújtott pályázat is fedezi. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata tervezett szerint 2026. augusztusában tartja meg hagyományos közösségi és családi napját az Árpádhegyi-horgásztó és Szabadidőközpontban. A családi nap keretében fellép a Törökbálinti Die Grossturwaller csoport, valamint a Rátkai Hagyományörző Népdalkör, akik német dalsokkal lépnek fel a családi napon. A gyerekeket Bodnár Edina várja lufihajtogatással és arcfestéssel. A délután harmonikaszó melletti estebéddel zárul. A családi nap költségeire 600 000 Ft kerül elkülönítésre.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2026. augusztus 31.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
34/2026. (IV.01) NNÖ határozata**

***Előterjesztés a XIII. Német Közösségi és Családi Nap – Regionális Sváb Találkozó megvalósításáról***

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata tervezett szerint 2026. augusztusában tartja meg hagyományos közösségi és családi napját az Árpádhegyi-horgásztó és Szabadidőközpontban. A családi nap keretében fellép a Törökbálinti Die Grossturwaller csoport, valamint a Rátkai Hagyományörző Népdalkör, akik német dalsokkal lépnek fel a családi napon. A gyerekeket Bodnár Edina várja lufihajtogatással és arcfestéssel. A délután harmonikaszó melletti estebéddel zárul. A családi nap költségeire 600 000 Ft kerül elkülönítésre.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2026. augusztus 31.5*

**16. Döntés német nemzetiségi közösségi kirándulásról**

**Előterjesztés:**

*Önkormányzatunk megalakulása óta szervez kirándulást a szerencsi német közösség tagjai számára. Az elmúlt években jártunk többek között a Felvidéken, a Partiumban, Kárpátalján, látogatást tettünk a Pest megyei és a baranyai sváboknál.*

*Idén szeptember második felére terveztük a program időpontját. A látogatásunk célja Csongrád-Csanád Vármegye eddig kevésbé ismert területeinek megismerése. A program során találkozunk vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőivel, megtekintjük a vármegye nevezetességeit. A kétnapos programot mintegy hatvan főre tervezzük. Kiadásként 2 000 000 Ft-ot különítünk el. Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy nemzetiségi kirándulásról megvalósításáról szóló határozati javaslatot elfogadni szíveskedjenek*

**Dr. Árvay László** ismerteti, hogy Önkormányzatunk megalakulása óta szervez kirándulást a szerencsi német közösség tagjai számára. Az elmúlt években jártunk többek között a Felvidéken, a Partiumban, Kárpátalján, látogatást tettünk a Pest megyei és a baranyai sváboknál.

Idén szeptember második felére terveztük a program időpontját. A látogatásunk célja Csongrád-Csanád Vármegye eddig kevésbé ismert területeinek megismerése. A program során találkozunk vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőivel, megtekintjük a vármegye nevezetességeit. A kétnapos programot mintegy hatvan főre tervezzük.

Kiadásként 2 000 000 Ft-ot különítünk el. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Önkormányzatunk megalakulása óta szervez kirándulást a szerencsi német közösség tagjai számára. Az elmúlt években jártunk többek között a Felvidéken, a Partiumban, Kárpátalján, látogatást tettünk a Pest megyei és a baranyai sváboknál.*

*Idén szeptember második felére terveztük a program időpontját. A látogatásunk célja Csongrád-Csanád Vármegye eddig kevésbé ismert területeinek megismerése. A program során találkozunk vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőivel, megtekintjük a vármegye nevezetességeit. A kétnapos programot mintegy hatvan főre tervezzük. Kiadásként 2 000 000 Ft-ot különítünk el.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. szeptember 30.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### ***Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének***

***35/2026. (IV.01) NNÖ határozata***

### ***Döntés német nemzetiségi közösségi kirándulásról***

*Önkormányzatunk megalakulása óta szervez kirándulást a szerencsi német közösség tagjai számára. Az elmúlt években jártunk többek között a Felvidéken, a Partiumban, Kárpátalján, látogatást tettünk a Pest megyei és a baranyai sváboknál.*

*Idén szeptember második felére terveztük a program időpontját. A látogatásunk célja Csongrád-Csanád Vármegye eddig kevésbé ismert területeinek megismerése. A program során találkozunk vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőivel, megtekintjük a vármegye nevezetességeit. A kétnapos programot mintegy hatvan főre tervezzük. Kiadásként 2 000 000 Ft-ot különítünk el.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. szeptember 30.*

### **17. Döntés a Regionális Málenkij Robot emlékmű felújításáról**

#### **Előterjesztés:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2013-ban kezdeményezte a Szerencsi Vasútállomással szembeni területen olyan Regionális Emlékmű felállítását, amely méltó módon megemlékezik az 1945 januárjában a lakosság egy részének a szerencsi gyűjtőtáborba hurcolása és a szerencsi vasútállomáson bevagonírozásával történő több évi kényszermunkára szállításáról a Szovjetunióba. Az elmúlt 10 év után az emlékmű felújítása vált szükségessé, ahol a bronz és kőfelületek csiszolása, impregnálása, a betűk átfestése vált szükségessé. Az önkormányzat pályázatot nyújtott be az útmenti keresztek állagmegóvó, karbantartó felújítását szolgáló 2026. évi költségvetési támogatására, amelyen 1,5 millió Ft támogatást nyert el a málenkij robot emlékmű, valamint a szerencsi és ondi emléktáblák felújítására. Kérem a testületet, hogy a málenkij robot emlékmű felújításával kapcsolatban a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2013-ban kezdeményezte a Szerencsi Vasútállomással szembeni területen olyan Regionális Emlékmű felállítását, amely méltó módon megemlékezik az 1945 januárjában a lakosság egy részének a szerencsi gyűjtőtáborba hurcolása és a szerencsi vasútállomáson bevagonírozásával történő több évi kényszermunkára szállításáról a Szovjetunióba.

Az elmúlt 10 év után az emlékmű felújítása vált szükségessé, ahol a bronz és köfelületek csiszolása, impregnálása, a betűk átfestése vált szükségessé. Az önkormányzat pályázatot nyújtott be az útmenti keresztek állagmegóvó, karbantartó felújítását szolgáló 2026. évi költségvetési támogatására, amelyen 1,5 millió Ft támogatást nyert el a málenkij robot emlékmű, valamint a szerencsi és ondi emléktáblák felújítására. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2013-ban kezdeményezte a Szerencsi Vasútállomással szembeni területen olyan Regionális Emlékmű felállítását, amely méltó módon megemlékezik az 1945 januárjában a lakosság egy részének a szerencsi gyűjtőtáborba hurcolása és a szerencsi vasútállomáson bevagonírozásával történő több évi kényszermunkára szállításáról a Szovjetunióba.*

*Az elmúlt 10 év után az emlékmű felújítása vált szükségessé, ahol a bronz és köfelületek csiszolása, impregnálása, a betűk átfestése vált szükségessé. Az önkormányzat pályázatot nyújtott be az útmenti keresztek állagmegóvó, karbantartó felújítását szolgáló 2026. évi költségvetési támogatására, amelyen 1,5 millió Ft támogatást nyert el a málenkij robot emlékmű, valamint a szerencsi és ondi emléktáblák felújítására.*

Határidő: 2026. december 31.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### **Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének**

**36/2026. (IV.01) NNÖ határozata**

### **A 2013-ban felavatott szerencsi regionális málenkij robot emlékmű felújítása**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2013-ban kezdeményezte a Szerencsi Vasútállomással szembeni területen olyan Regionális Emlékmű felállítását, amely méltó módon megemlékezik az 1945 januárjában a lakosság egy részének a szerencsi gyűjtőtáborba hurcolása és a szerencsi vasútállomáson bevagonírozásával történő több évi kényszermunkára szállításáról a Szovjetunióba.*

*Az elmúlt 10 év után az emlékmű felújítása vált szükségessé, ahol a bronz és köfelületek csiszolása, impregnálása, a betűk átfestése vált szükségessé. Az önkormányzat pályázatot nyújtott be az útmenti keresztek állagmegóvó, karbantartó felújítását szolgáló 2026. évi költségvetési támogatására, amelyen 1,5 millió Ft támogatást nyert el a málenkij robot emlékmű, valamint a szerencsi és ondi emléktáblák felújítására.*

Határidő: 2026. december 31.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

### **18. Előterjesztés az óvodai német nemzetiségi csoport nyílt napján való részvételről**

#### **Előterjesztés:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata meghívást kapott a 2026. március 26-én 9 órától, valamint 2026. április 16-án 10 órától a Szerencsi Óvoda német nemzetiségi csoportjának nyílt napjára, amelyen önkormányzatunkat az elnök képviseli. A szülők jelenlétében a gyerekek játékos formában mutatták be a német nyelv tanulása során elért eredményeket. Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az óvodai német nemzetiségi csoport nyílt napján való részvételről az előterjesztésben foglaltak szerint dönten szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** elmondja, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata meghívást kapott a 2026. március 26-én 9 órától, valamint 2026. április 16-án 10 órától a Szerencsi Óvoda német nemzetiségi csoportjának nyílt napjára, amelyen önkormányzatunkat az elnök képviseli. A szülők jelenlétében a gyerekek játékos formában mutatták be a német nyelv tanulása során elért eredményeket. Az önkormányzat a fenti indokok alapján a rendelet módosítását támogatja.

### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata meghívást kapott a 2026. március 26-én 9 órától, valamint 2026. április 16-án 10 órától a Szerencsi Óvoda német nemzetiségi csoportjának nyílt napjára, amelyen önkormányzatunkat az elnök képviseli. A szülők jelenlétében a gyerekek játékos formában mutatták be a német nyelv tanulása során elért eredményeket.*

**Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
37/2026. (IV.01) NNÖ határozata  
az óvodai német nemzetiségi csoport nyílt napján való részvételről**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata meghívást kapott a 2026. március 26-én 9 órától, valamint 2026. április 16-án 10 órától a Szerencsi Óvoda német nemzetiségi csoportjának nyílt napjára, amelyen önkormányzatunkat az elnök képviseli. A szülők jelenlétében a gyerekek játékos formában mutatták be a német nyelv tanulása során elért eredményeket.*

## **19. Málenkij robot megemlékezés a budapesti Honvéd téren**

### **Előterjesztés:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata részt vett a 2026. február 23-án a budapesti Honvéd téren a Kommunizmus Áldozatainak Emléknapja alkalmából tartott megemlékezésen. Emlékező beszédet mondott Mohácsy István, a Fidelitás elnöke, közreműködött a Magyar Honvédség vitéz Szurmay Sándor Budapest Helyőrség Dandár 32 Testőrezred.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztésről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönten szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata részt vett a 2026. február 23-án a budapesti Honvéd téren a Kommunizmus Áldozatainak Emléknapja alkalmából tartott megemlékezésen. Emlékező beszédet mondott Mohácsy István, a Fidelitás elnöke, közreműködött a Magyar Honvédség vitéz Szurmay Sándor Budapest Helyőrség Dandár 32 Testőrezred. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata részt vett a 2026. február 23-án a budapesti Honvéd téren a Kommunizmus Áldozatainak Emléknapja alkalmából tartott megemlékezésen. Emlékező beszédet mondott Mohácsy István, a Fidelitás elnöke, közreműködött a Magyar Honvédség vitéz Szurmay Sándor Budapest Helyőrség Dandár 32 Testőrezred.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2026. április 1.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### ***Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 38/2026. (IV.01) NNÖ határozata Málenkij robot megemlékezés a budapesti Honvéd téren***

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata részt vett a 2026. február 23-án a budapesti Honvéd téren a Kommunizmus Áldozatainak Emléknapja alkalmából tartott megemlékezésen. Emlékező beszédet mondott Mohácsy István, a Fidelitás elnöke, közreműködött a Magyar Honvédség vitéz Szurmay Sándor Budapest Helyőrség Dandár 32 Testőrezred.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2026. április 1.*

### **20. Az önkormányzat januári kiadásai**

#### **Előterjesztés:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2026 januárjában levélfeladás 1070 Ft, édességcsomag 16690 Ft, koszorúra 18 000, 4000 Ft, MÁV bérleti díj 125 Ft, bankköltésként 1238, 1350, 46, 1238, 1350, 4313, 5957 Ft jelentkezik. Ez összesen 55377 forint. Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy januári kiadásokról szóló elnöki tájékoztatót a határozati-javaslatban foglaltak szerint elfogadni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** ismerteti, hogy. Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2026 januárjában levélfeladás 1070 Ft, édességcsomag 16690 Ft, koszorúra 18 000, 4000 Ft, MÁV bérleti díj 125 Ft, bankköltésként 1238, 1350, 46, 1238, 1350, 4313, 5957 Ft jelentkezik. Ez összesen 55377 forint. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2026 januárjában levélfeladás 1070 Ft, édességcsomag 16690 Ft, koszorúra 18 000, 4000 Ft, MÁV bérleti díj 125 Ft, bankköltésként 1238, 1350, 46, 1238, 1350, 4313, 5957 Ft jelentkezik. Ez összesen 55377 forint.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
39/2026. (IV.01) NNÖ határozata  
Az önkormányzat januári kiadásai**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2026 januárjában levélfeladás 1070 Ft, édességcsomag 16690 Ft, koszorúra 18 000, 4000 Ft, MÁV bérleti díj 125 Ft, bankköltséggént 1238, 1350, 46, 1238, 1350, 4313, 5957 Ft jelentkezik. Ez összesen 55377 forint.

**21. Az önkormányzat februári kiadásai**

**Előterjesztés:**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2026. februárjában Málenkij robot megemlékezés fellépődíj 70000 Ft, koszorúdíj 30000 Ft, kiküldetés 17345 Ft, kiküldetés 71475 Ft, közjegyzői díj 20590 Ft, német nyelvoktatást segítő támogatás 25000 Ft, koszorúköltés 5500 Ft, terembérllet 20000 Ft, bankköltség 6586, 62, 62, 59 Ft, telefonköltség 3771, 3121 Ft, MÁV bérleti díj 3780 Ft jelentkezik. Ez összesen 277 251 forint.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy februári kiadásokról szóló elnöki tájékoztatót a határozati-javaslatban foglaltak szerint elfogadni szíveskedjenek.

**Dr. Árvay László** ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2026. februárjában málenkij robot megemlékezés fellépődíj 70000 Ft, koszorúdíj 30000 Ft, kiküldetés 17345 Ft, kiküldetés 71475 Ft, közjegyzői díj 20590 Ft, német nyelvoktatást segítő támogatás 25000 Ft, koszorúköltés 5500 Ft, terembérllet 20000 Ft, bankköltség 6586, 62, 62, 59 Ft, telefonköltség 3771, 3121 Ft, MÁV bérleti díj 3780 Ft jelentkezik. Ez összesen 277 251 forint. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

**Döntési javaslat:**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2026. februárjában Málenkij robot megemlékezés fellépődíj 70000 Ft, koszorúdíj 30000 Ft, kiküldetés 17345 Ft, kiküldetés 71475 Ft, közjegyzői díj 20590 Ft, német nyelvoktatást segítő támogatás 25000 Ft, koszorúköltés 5500 Ft, terembérllet 20000 Ft, bankköltség 6586, 62, 62, 59 Ft, telefonköltség 3771, 3121 Ft, MÁV bérleti díj 3780 Ft jelentkezik. Ez összesen 277 251 forint.

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
40/2026. (IV.01) NNÖ határozata  
Az önkormányzat februári kiadásai**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2026. februárjában Málenkij robot megemlékezés fellépődíj 70000 Ft, koszorúdíj 30000 Ft, kiküldetés 17345 Ft, kiküldetés 71475 Ft, közjegyzői díj 20590 Ft, német nyelvoktatást segítő támogatás 25000 Ft, koszorúköltés 5500 Ft, terembérllet 20000 Ft, bankköltség 6586, 62, 62, 59 Ft, telefonköltség 3771, 3121 Ft, MÁV bérleti díj 3780 Ft jelentkezik. Ez összesen 277 251 forint.

**22. Döntés sváb hagyományok ápolása keretében húsvéti tojásfa állításáról**

### **Előterjesztés:**

*A Szerencsi Művelődési Központ és Könyvtár, valamint Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata közös felhívása keretében indítja el a Díszítsük fel Szerencs tojásfáját! programot, amelynek keretében egy régi sváb (német) hagyomány felelevenítve felhívást tettünk közzé, hogy közösen kerüljön feldíszítésre Szerencs Város tojásfája. A szépen feldíszített tojások április 3-án ünnepélyes keretek között kerülnek felhelyezésre a Polgármesteri Hivatal előtti tojásfára. Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a támogatásról a határozati javaslatban foglaltak szerint dönten szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** ismerteti, hogy A Szerencsi Művelődési Központ és Könyvtár, valamint Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata közös felhívása keretében indítja el a Díszítsük fel Szerencs tojásfáját! programot, amelynek keretében egy régi sváb (német) hagyomány felelevenítve felhívást tettünk közzé, hogy közösen kerüljön feldíszítésre Szerencs Város tojásfája. A szépen feldíszített tojások április 3-án ünnepélyes keretek között kerülnek felhelyezésre a Polgármesteri Hivatal előtti tojásfára. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*A Szerencsi Művelődési Központ és Könyvtár, valamint Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata közös felhívása keretében indítja el a Díszítsük fel Szerencs tojásfáját! programot, amelynek keretében egy régi sváb (német) hagyomány felelevenítve felhívást tettünk közzé, hogy közösen kerüljön feldíszítésre Szerencs Város tojásfája. A szépen feldíszített tojások április 3-án ünnepélyes keretek között kerülnek felhelyezésre a Polgármesteri Hivatal előtti tojásfára.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. április 4.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének**

**41/2026. (IV.01) NNÖ határozata**

**Döntés sváb hagyományok ápolása keretében húsvéti tojásfa állításáról**

*A Szerencsi Művelődési Központ és Könyvtár, valamint Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata közös felhívása keretében indítja el a Díszítsük fel Szerencs tojásfáját! programot, amelynek keretében egy régi sváb (német) hagyomány felelevenítve felhívást tettünk közzé, hogy közösen kerüljön feldíszítésre Szerencs Város tojásfája. A szépen feldíszített tojások április 3-án ünnepélyes keretek között kerülnek felhelyezésre a Polgármesteri Hivatal előtti tojásfára.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2026. április 4.*

### **23. Döntés a sajozentpéteri német versek ünnepén való részvételről**

#### **Előterjesztés:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Sajószentpéter Város Német Nemzetiségi Önkormányzata általi meghívásnak eleget téve részt vesz a 2026. április 29-án megrendezésre kerülő német versek ünnepén a sajószentpéteri Művelődés Házában. A versenyen a hagyományoknak megfelelően a Borsod-Abaúj-Zemplén és Szabolcs-Szatmár-Bereg Vármegye német nemzetiségi önkormányzatok településeiről jövő diákok mérték össze tudásukat. A résztvevő diákok a helyi önkormányzat által biztosított könyvjutalomban részesültek. Önkormányzatunkat a rendezvényen az önkormányzat elnöke képviseli. Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a rendezvénnyel kapcsolatban a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László** ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Sajószentpéter Város Német Nemzetiségi Önkormányzata általi meghívásnak eleget téve részt vesz a 2026. április 29-án megrendezésre kerülő német versek ünnepén a sajószentpéteri Művelődés Házában. A versenyen a hagyományoknak megfelelően a Borsod-Abaúj-Zemplén és Szabolcs-Szatmár-Bereg Vármegye német nemzetiségi önkormányzatok településeiről jövő diákok mérték össze tudásukat. A résztvevő diákok a helyi önkormányzat által biztosított könyvjutalomban részesültek. Önkormányzatunkat a rendezvényen az önkormányzat elnöke képviseli. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

#### **Döntési javaslat:**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Sajószentpéter Város Német Nemzetiségi Önkormányzata általi meghívásnak eleget téve részt vesz a 2026. április 28-án 14.00 órától megrendezésre kerülő német versek ünnepén a sajószentpéteri Művelődés Házában. A versenyen a hagyományoknak megfelelően a Borsod-Abaúj-Zemplén és Szabolcs-Szatmár-Bereg Vármegye német nemzetiségi önkormányzatok településeiről jövő diákok mérték össze tudásukat. A résztvevő diákok a helyi önkormányzat által biztosított könyvjutalomban részesültek. Önkormányzatunkat a rendezvényen az önkormányzat elnöke képviseli.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2026. április 28.*

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:


#### **Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 44/2026. (IV.01) NNÖ határozata Döntés a sajószentpéteri német versek ünnepén való részvételről**


Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Sajószentpéter Város Német Nemzetiségi Önkormányzata általi meghívásnak eleget téve részt vesz a 2026. április 28-án 14.00 órától megrendezésre kerülő német versek ünnepén a sajószentpéteri Művelődés Házában. A versenyen a hagyományoknak megfelelően a Borsod-Abaúj-Zemplén és Szabolcs-Szatmár-Bereg Vármegye német nemzetiségi önkormányzatok településeiről jövő diákok mérték össze tudásukat. A résztvevő diákok a helyi önkormányzat által biztosított könyvjutalomban részesültek. Önkormányzatunkat a rendezvényen az önkormányzat elnöke képviseli.

Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2026. április 28.

**Dr. Árvay László elnök** további napirendi pont és hozzászólás hiányában az ülést berekeszti.

K.m.f.

  
Dr. Árvay László  
elnök

  
Vágási-Endrész Edina  
jegyzőkönyv-hitelesítő

SZERENCs VÁROS NÉMET  
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
3900 Szerencs, Rákóczi u. 89.  
Adószám: 15784355-1-05